



SALEM

CITY SCHOOLS

LOVE • ENGAGE • INSPIRE

Escuelas de la ciudad de Salem Plan para un regreso seguro a instrucción en persona y continuidad de servicios

12 de diciembre del 2023

Sección 1: introducción

Este plan describe en que forma las escuelas públicas de la ciudad de Salem mantendrán la salud y seguridad de los estudiantes, educadores y otro personal de la escuela y de la división escolar durante la instrucción completa en persona y después del regreso a clases.

Nosotros creemos que la mayoría de los estudiantes aprenden mejor bajo la dirección de un educador comprometido y que se preocupe por ellos. Nosotros también estamos comprometidos a proporcionar un ambiente saludable y seguro de conformidad con las pautas estatales y federales para la instrucción en persona, pero entendemos que no es posible proporcionar un ambiente “sin riesgo”. Las escuelas de la ciudad de Salem planifican abrir a plena capacidad cinco días de la semana bajo un horario escolar normal.

Sección 2: Manteniendo la salud y seguridad

Las escuelas públicas de la ciudad de Salem han tomado y continuaran tomando medidas que garanticen la salud y seguridad de los estudiantes, educadores y otro personal de la escuela y división durante y después del regreso a la instrucción completa en persona.

Las escuelas públicas de la ciudad de Salem han adoptado las políticas en cada una de las recomendaciones de seguridad desarrolladas por el centro de control y prevención de enfermedades (“CDC” por sus siglas en inglés).

- Las escuelas públicas de la ciudad de Salem han desarrollado un [plan de implementación de mitigación escalable](#) basado en las recomendaciones de VDH, CDC y AAP. Las estrategias de prevención y mitigación de COVID-19 se implementarán conforme a este plan.
- De ser requerido, SCS modificará sus instalaciones para permitir distanciamiento físico de los estudiantes y el personal para ajustarse a las pautas locales, estatales y federales. En este momento, las escuelas públicas de la ciudad de Salem no tienen planeado exigir distanciamiento físico al personal o los estudiantes.
- Las escuelas públicas de la ciudad de Salem continuaran dando el mensaje y promoviendo el lavado de manos adecuado y el protocolo para higiene respiratoria.
- Las escuelas públicas de la ciudad de Salem continuaran manteniendo sus instalaciones limpias y saludables.
- Las escuelas públicas de la ciudad de Salem aislaran a las personas que presenten síntomas de enfermedad tal como lo recomienda VDH en colaboración con el departamento de salud.
- Las escuelas públicas de la ciudad de Salem continuaran promoviendo y apoyando las vacunas en colaboración con el distrito de salud de Alleghany y el departamento de salud local.
- Se continuará proporcionando arreglos apropiados para estudiantes con discapacidades respetando las normas de salud y seguridad.
- Las escuelas de la ciudad de Salem continuaran trabajando en coordinación con los oficiales de salud locales y estatales.

Sección 3: Continuidad de servicios

Las escuelas públicas de la ciudad de Salem han tomado y continuaran tomando las medidas necesarias para garantizar la continuidad de servicios, incluidos entre otros los servicios dedicados a abordar las necesidades académicas, sociales, emocionales, de comportamiento, de salud mental y otras carencias de los estudiantes.

Las escuelas públicas de la ciudad de Salem utilizan dinero del Fondo de Ayuda de Emergencia para Escuelas Primarias y Secundarias (“ESSER” por sus siglas en inglés) para contratar personal de instrucción adicional que pueda proporcionar apoyo educativo que aborde el material no aprendido aún.

Se presupuestaron fondos adicionales para servicios de consejería y un trabajador social para que aborde las necesidades de salud social, emocional y mental de los estudiantes y el personal.

Para la prestación de servicios de salud mental:

- Los consejeros escolares estarán disponibles en cada edificio.
- Las escuelas de la ciudad de Salem han firmado un memorándum de entendimiento con el grupo “National Counseling Group (NCG por sus siglas en inglés)” para proporcionar servicios terapéuticos diarios y con Intercep para proporcionar servicios diarios de asesoramiento y evaluaciones en abuso de sustancias
- Las escuelas de la ciudad de Salem han firmado un memorándum de entendimiento con “Principled Behavior Consulting” y “LEO Consulting, LLC” para asistir a los estudiantes en sus comportamientos inadecuados.
- Las escuelas de la ciudad de Salem han firmado un memorándum de entendimiento con “Mainstream Inc.” Para proporcionar asesoría para el paciente externo individual.

- Las escuelas de la ciudad de Salem han contratado en la escuela secundaria de Salem a un trabajador social autorizado para que trabaje en los servicios de bienestar y salud mental en los niveles II y III.
- Las escuelas de la ciudad de Salem han contratado a un consejero estudiantil para que proporcione apoyo en el área de bienestar y salud mental para los estudiantes en los niveles II y III en las escuelas primarias.

Sección 4: Oportunidad para comentarios públicos

Al desarrollar el plan ARP ESSER, las escuelas públicas de la ciudad de Salem solicitaron la opinión pública y tomaron en cuenta dicha información tal como se describe a continuación.

Se solicitó la opinión sobre el plan a los comités de las partes interesadas. Incluyendo el comité asesor de CTE, el comité de salud y bienestar, el comité de planificación integral y el comité de asesoramiento local de educación especial. Se anunció y ofreció al público la oportunidad de hacer comentarios durante el mes de agosto del 2021, enero del 2022, marzo del 2022 y agosto del 2022. Se tomaron en cuenta los comentarios al momento de actualizar el plan.

Sección 5: Revisión periódica y del plan

Durante el periodo de concesión de ARP ESSER (hasta septiembre del 2024), las escuelas públicas de la ciudad de Salem revisaran periódicamente y conforme sea necesario el plan para el regreso seguro a clases con instrucción en persona y la continuidad de servicios. El plan se revisará al menos cada seis meses, y las escuelas públicas de la ciudad de Salem pedirán y considerarán la opinión del público durante este proceso. Las revisiones del plan incluirán las recomendaciones actualizadas del CDC en caso de existir, para la reapertura segura de las escuelas.

Sección 6: Poniendo el plan a la disposición del público

Las escuelas públicas de la ciudad de Salem han tomado las siguientes medidas para tener este plan a la disposición del público:

- El plan está publicado en <https://www.salem.k12.va.us/covid19>
- El plan está disponible en varios idiomas [inglés y español];
- El plan puede ser interpretado oralmente a los padres. Comunicarse con el Dr. Randy Jennings al 540-389-0130 para solicitar una traducción; y
- A solicitud, el padre que tenga una discapacidad tal como se definen en la Ley de estadounidenses con discapacidades ("ADA" por sus siglas en inglés) podrá recibir el plan en un formato alternativo comunicándose con Randy Jennings al 540-398-0130 o al email rjennings@salem.k12.va.us

Plan COVID-19 de mitigación para el regreso a clases

Metas

1. **Maximizar la instrucción en persona. Maximizar la instrucción en persona.** Nosotros creemos que los estudiantes aprenden mejor cuando están en un ambiente seguro y disciplinado rodeados de adultos que los respetan y se preocupan por ellos. Por lo tanto, tenemos como meta principal minimizar las exposiciones al virus para poder mantener a los estudiantes presentes y las escuelas operando a capacidad total.
2. **Continuar siendo un aliado para la salud en la comunidad.** Al ser uno de los empleadores y proveedores de cuidado infantil más grandes en nuestra comunidad, estamos comprometidos a trabajar en conjunto con las agencias de salud para garantizar la salud y seguridad de nuestro personal, estudiantes y comunidad.
3. **Un plan escalable.** Nosotros queremos crear un plan escalable que nos permita satisfacer las necesidades de salud y seguridad de nuestro personal, estudiantes y comunidad conforme cambian las condiciones y normas.

Principios de orientación

- **Los estudiantes se benefician del aprendizaje en persona.** Es una prioridad mantener la seguridad durante la instrucción en persona en el año escolar 2023-24.
- **Enfoque en prevención.** Enseñar a los estudiantes y personal como monitorear diariamente su salud, a quedarse en casa cuando tengan síntomas y a seguir las recomendaciones públicas de salud después de haber estado enfermos.
- **Tomar en consideración las necesidades de la comunidad.** Tomar en consideración las tendencias de la enfermedad y vacunación y comprender los factores socioeconómicos, barreras de educación y otras necesidades de instrucción en tu comunidad al momento de desarrollar planes.
- **Ser flexible e innovador.** El conocimiento científico evoluciona rápidamente, y el entorno local es muy importante. El contagio en la comunidad y el nivel de impacto en cualquier escuela puede cambiar y la combinación de estrategias de prevención se pueden modificar con el tiempo

Requerimientos legales

SB 739 – Requiere que la junta escolar de cada escuela ofrezca instrucción en persona, y que le permita al padre del niño inscrito en una escuela pública primaria o secundaria, o cualquier guardería o programa de educación decidir si su hijo utiliza o no mascarilla en la propiedad escolar. Esta ley exige que cada división escolar local cumpla con las provisiones relacionadas al uso de mascarillas a más tardar el 1 de marzo del 2022.

Recomendaciones actuales

Centro de Control de Enfermedades (“CDC” por sus siglas en inglés)

El viernes 25 de febrero del 2022 el CDC dio a conocer a las comunidades una [herramienta](#) para ayudarles a determinar la estrategia de mitigación de COVID apropiada. Utilizando varias medidas métricas, esta herramienta asigna un nivel a cada condado y ciudad principal en el país (bajo, mediano, alto). Los ciudadanos pueden determinar el nivel en su comunidad usando el mapa interactivo en la [página de internet](#).

El Departamento de Salud de Virginia (“VDH” por sus siglas en inglés)

Actualmente, los expertos en salud no han llegado a un consenso con respecto a los costos y beneficios del uso de mascarillas para los niños en las escuelas. Los padres deben consultar a su médico si tienen alguna pregunta con respecto a si es apropiado o no para su hijo el uso de mascarilla y por cuanto tiempo debe de usarla; especialmente si su hijo tiene un riesgo mayor de contraer una enfermedad grave por COVID-19, o si vive con algún individuo que tenga un riesgo más alto de contraer una enfermedad grave.

En aquellas situaciones donde el niño está regresando a clases luego de haber estado en aislamiento por COVID o estuvo en contacto cercano a la enfermedad, es probable que el beneficio del uso temporal de la mascarilla supere los riesgos.

La “**Guía provisional para la prevención de COVID-19 para estudiantes, maestros y personal en guarderías, escuelas K-12 y campamentos diarios**” dejó de ser efectiva a partir del día 31 de mayo del 2023. Para obtener más información sobre la prevención del COVID-19 en el ambiente escolar K-12, por favor consulte la pagina de internet de CDC [“Operational Guidance for K-12 Schools and Early Care Programs to Support Safe In-Person Learning”](#).

Aislamiento y precauciones para las personas que tengan COVID-19

- **Las personas sintomáticas** (independientemente de su estado de vacunación) deben de aislarse en casa y hacerse las pruebas que recomiende su doctor. El día que comenzaron los síntomas debe de contarse como el día 0.
- **Las personas con resultado positivo en la prueba** (independientemente de su estado de vacunación) deben de aislarse en casa por lo menos 5 días. Si no tienen síntomas y no les ha dado fiebre en 24 horas, pueden regresar a sus programas después del 5to día
 - Sí el individuo esta dispuesto a usar mascarilla, debe de usarla hasta el día 10 o
 - Sí el individuo no puede o quiere usar mascarilla durante este tiempo, entonces deberá aislarse en casa por 10 días completos (esto incluye a los niños menores de 2 años) o seguir las recomendaciones de las [“estrategias básicas de pruebas” de la CDC](#) que actualmente incluye dos resultados negativos de la prueba de antígenos después de haber estado aislado durante 5 días, además de no haber tenido fiebre en 24 horas y que sus otros síntomas estén mejorando. La primera prueba debe tomarse el día 6, y la segunda 48 horas después de la primera.
 - Los estudiantes y personal que asisten a la escuela o guardería presentando síntomas o comienzan a desarrollar los síntomas durante su presencia en la escuela o programa de educación infantil temprana ("ECE" por sus siglas en inglés) se les pedirá que se coloquen una mascarilla que les quede bien ajustada durante su presencia en el edificio y deberán de irse a casa y que se le haga una evaluación médica y/o pruebas según sea apropiado. Algunas escuelas tienen recursos para realizar las pruebas. Las personas que presentan síntomas deben de separarse del resto de la mejor manera posible; los niños deben de estar bajo la supervisión de un adulto designado que se colocara una mascarilla bien ajustada o respirador hasta que las personas que presentan síntomas abandonen las instalaciones escolares.

Para las personas que han tenido una exposición reciente confirmada o con una persona que se sospeche que pueda estar enferma (independientemente de su estado de vacunación), la cuarentena ya no se recomienda para las escuelas K-12 y para los programas de educación infantil temprana. Estos individuos pueden continuar asistiendo a sus programas siempre y cuando no presenten síntomas de enfermedad.

Mascarillas: Los estudiantes y personal que asisten a clases durante los siguientes 10 días a una exposición pueden decidir si usan o no mascarilla alrededor de otras personas adentro de las instalaciones. El ultimo día que fueron expuestos al COVID-19 se considera el día 0.

Pruebas: Las personas que hayan sido expuestas recientemente pueden considerar hacerse la prueba de COVID-19 después o al 5to día de la exposición (o antes si presentan síntomas), sin importar su estado de vacunación. Las escuelas pueden utilizar los recursos de pruebas de detección de VDH para darle apoyo a las pruebas. Las pruebas “Test-to-Stay” ya no se recomiendan de manera rutinaria. Las escuelas que decidan utilizar las pruebas “Test-to-Stay” pueden comunicarse con VDH para obtener más información sobre los recursos y/u orientación en las pruebas disponibles.

Si la escuela o instalación tiene un brote de COVID-19 que no ha podido controlar o que es inusual en tamaño y alcance, los epidemiólogos de la región y locales podrán dar sugerencias basados en su criterio profesional y recomendar cuarentena tradicional y aislamientos hasta que la situación logre estabilizarse.